

# شهادت مهم درباره برجام

امیرفیض- حقوقدان

ایرانیانی که تحریرات را مفتخر به امعان نظر میفرمایند به خاطر دارند که در چندین تحریر در رابطه با برجام و بطور کلی مسئله هسته ای به اظهارات آقای حمید رسانی نماینده مجلس اسلامی که در جلسه علنی مجلس گفت؛ آقای عراقچی گفته است: **«مماوافتت نامه ژنو را نخوانده امضا کرده ایم»** استناد شد از جمله آن تحریرات، تحریر ۱۶/۴/۲۰۱۵ است.

❖ پیامد این اعتراف عجیب ضدملی یعنی **نخوانده امضا کردن موافقت نامه ژنو** که اصل و اساس برجام شناخته میشود در تحریرات قبلی به نقد آمده است، و اساسا فساد آن نیاز به تفسیر و تشریح ندارد. کسی که بنماینده فرد دیگری تا چه رسد به یک ملت سندی را امضا میکند مسئول است تا آنرا بخواند و در حد وسع و بضاعت علمی خود آنرا درک کند و اگر هم درک نمیکند تا به درک نرسد نباید امضا کند، اینها دیگر مسائلی نیست که قابل بحث و تذکر باشد، در بالاسر سردفتران اسناد رسمی نوشته شده **«سند را بخوانید و بعد امضا کنید»** آیا اهمیت جلسه مذاکرات لوزان و وین کمتر از دفتر اسناد رسمی است و یا موضوع مطروحه در آن اجلاس کمتر از یک سند مثلا اجاره نامه است؟ **آری وقتی منافع کشور مطرح نباشد و مطرح رضایت خاطر طرف معامله باشد چه نیازی به خواندن قرارداد است!!**

❖ تصور نمیشود که در دنیا موردی باشد که نمایندگان یک ملت در مقابل یک کشور دیگر سندی به این با اهمیتی را نخوانده امضا کنند و بعد هم برای آن نمایندگان که باید با چوب و فلک استقبال شوند فرش قرمز بپاشند و کار آنها را فتح الفتوح و عطیه الهی بنامند، وقتی جمهوری اسلامی آب اشامیدنی مردم و آب و هوای کشور را به برجام ربط میدهد چرا باید نمایندگان کشور نخوانده این سند مهم را امضا کنند، و از آن با شق القمر یاد کنند البته که شق القمر است اما برای آمریکانها.

❖ اگر بخواهیم که عمل هیئت ایرانی با تشبیهی مواجه شود همانند دختری است که از ترس پدر و مادرش نفهمیده سند ازدواجش را انگشت میزند.

❖ درباره قرارداد ترکمانچای و تشبیه آن با برجام خیلی نوشته شده است ولی ابا امضاکنندگان قرارداد ترکمانچای نخوانده آن سند را امضا نکردند و شرائط آن زمان هم با امضای برجام یکی نبود.

❖ اساسا خواندن عملی است پیچیده و چند وجهی. هرکس از خواندن مطلب مورد نظر خود را جستجو میکند یک وقت، متن در سطح است و یک وقت در عمق و نیاز به جستجوی بیشتر دارد در یک قرارداد اعم از خصوصی و یا بین المللی ابا خواندن کافی نیست، آن داستان است که خواندنش کافی است.

**قرارداد، داستان نیست، موضوع حق و حقوق یک ملت و یافرد مطرح است نیاز به درک، احاطه بر موضوع، تحقیق، کسب نظر کارشناسی و در نهایت بکار بردن ضمیر باطن دارد.**

## < هزارگرشمه پنهان نهفته در موضوع >

❖ اصلا مگر هر حقوقدان یا کسی که زبان خارجی میداند صلاحیت دخالت در مذاکرات و عقد قرارداد بین المللی را دارد؟ عقد قرارداد های بین المللی یک حقوق حرفه ای است که در صلاحیت فرم های حقوق بین المللی است و اگر جمهوری اسلامی از آن مشاورین حقوقی بین المللی استفاده نکرده برای این است که همانطور که شاهد اظهار داشته (شهادت را در همین تحریر خواهید خواند) قصد آنها توافق در جهت رضایت و خواست طرف قرارداد بوده است و این مورد نیازی به مشاور حقوقی بین المللی حتی حقوقدان معمولی هم ندارد.

### اما بعد - شاهد مهم

این تحریر درباره شاهی است که برای اولین بار شهادت میدهد که در مذاکرات وین هیئت ایرانی خوانده صورت جلسات را امضا کرده است.

از آنجا که آقای عراقچی در واژه «ما» اعلام کرده که ایشان که سرپرست تیم مذاکره کننده بوده بدون مطالعه، توافقنامه ژنو را امضا کرده و اکنون هم آقای دکتر سادات از اعضای تیم مذاکره نسبت به کنفرانس لوزان و (وین) همان اعلام آقای عراقچی را (نخواندن توافق ژنو) را در مورد توافق نامه وین شهادت میدهد؛ و از آنجا که اساس برج‌ام متکی به توافقنامه ژنو و وین است، به این نتیجه ناسارگار و حتی شرم آور میرسیم که اساسا هیئت مذاکره کنندگان با گروه ۵+۱ اصلا در جریان حقیقت و باطن و حتی ظاهر مذاکرات هم نبوده و در واقع نقش مداد بدست طرفهای مذاکره را داشته اند، آنهم در حالیکه بنابر اخباری حدود ۱۰۰۰ کارشناس در قسمتهای مختلف، گروه ۵+۱ را یاری فکری میداده اند.

### سند شهادت آقای دکتر سادات

روزنامه کیهان تهران در گزارشی که در سرمقاله همین شماره های اخیر خود منتشر ساخته نوشته است >مدتی قبل آقای دکتر سادات از اعضای تیم مذاکره کننده در جلسه ای و در پاسخ به انتقاد از بقای تحریم ها در برج‌ام گفته بود «بخشی از مشکل، به مذاکرات برمیگردد، و بخشی نه، و مشکل اصلی، عجله شدید روسا برای رسیدن هرچه سریع تر به توافق بود (۱). کار درست این بود که تیم ایرانی خودش تحریم های مهم را شناسایی میکرد و در تهیه متن برج‌ام پیشقدم میشد. (۲) اما اینطور نبود دوستان مذاکره کننده به دلیل فشار سیاسی (۳) علیرغم مخالفت کارشناسان تحریم (۴)، بدون تانی لازم چارچوب لوزان را پذیرفتند (۵) در مرحله بعد نیز ابتکار عمل دست غربی ها بود (۶) کل متن بخش تحریم ها از برج‌ام از طرف آمریکائی ها به دکتر ظریف داده شد و ما در فاصله لوزان تا وین مشغول متن خوانی و تطبیق ضمامم با متن و با قوانین تحریم بودیم (۷) اینکه گفته میشود متن برج‌ام دست آورد است درست نیست (۸) ما متن آمریکائی ها را فقط پذیرفتیم (۹). حالا متوجه شده اند که ابعاد متن وسیع تر از تصور ما بوده» (۱۰) <.

## نقد اظهارات شاهد

### بهانه عجله

- (۱) شاهد مشکل اصلی در مذاکرات هیئت ایرانی با گروه ۱+۵ را **عجله روسا** میداند.
- ❖ در اظهارات شاهد معلوم نیست که روعسا چه کسانی بوده اند، در حالیکه وزیر خارجه جمهوری اسلامی بنمایدگی دولت ریاست هیئت ایرانی را داشته دیگر بحث روسا چگونه میتواند کار آمد اجرایی ویا ایجاد کننده تحول مذاکرات باشد؟
  - ❖ درست است که آنطور که هیئت ایرانی مدعی است، مذاکرات با کسب نظر خامنه ای بوده است اول اینکه مذاکرات هسته ای در ابوابجعی رهبری نبوده ونیست واین بدان معناست که کسب اجازه جنبه احترام وصواب دیدی داشته نه الزامی **دوم اینکه آیا خامنه ای به آنها گفته است که نخوانده سند را امضا کنند؟؟**
  - ❖ همینجا اگر از هیئت ایرانی سوال شود شما که سند را نخوانده امضا کرده اید یعنی از متن سند آگاه نبوه اید چگونه مراتب رابه اطلاع خامنه ای رسانده اید؟؟، کدام را میتوان قبول کرد؟ جوابش شنیدنی خواهد بود.
  - ❖ در اظهارات شاهد آمده که **<عجله برای توافق بود>** توافق یعنی موافقت با موضوع، وقتی حضرات نمایندگان جمهوری اسلامی از سوی ملت ایران در مذاکرات موافقت نامه ها را نخوانده اند، چگونه میتوانند صحبت از توافق کنند بلکه باید صحبت از تسلیم کنند.
  - ❖ وانگهی پرونده هسته ای ایران حدود ۱۰ سال جریان حاد داشته آیا دقت در متن سند و خواندن آن چقدر وقت میبرده که در مقابل ۱۰ سال، تاخیر و اتلاف وقت در حل مناقشه بحساب آید؟
  - ❖ عجله بهانه است برای کار درست نکردن – در قرآن صبر و دقت در کارها هدیه خدا و عجله هدیه شیطان معرفی شده است و این همان است، که در اصطلاح گفته میشود: **<عجله کار شیطان است>** همواره عجله در کار بهانه است ونمیتواند رفع اثر از کار نادرست کند یک راننده خطا کار که سبب تصادف با یک انسان میشود بهانه اش عجله داشتن است، این علانمی که برای اتومبیل های حوادث بکار میرود از زنگ وسوت ورنگ برای همین است که نشانی باشد بر عجله ای که قانون به آن اجازه حرکت عجلولانه را داده است.
- هیچ قراردادی حتی پیمان صلح وترک مخاصمه نمیتواند آنقدر فوریت داشته باشد که طرفین یا یکطرف نخوانده آنرا امضا کند. شما نگاه کنید محال است در دنیا کسی که از سوی ملتی نمایندگی مذاکره و تصمیم با کشور دیگری را داشته باشد **علنا اعلام کند که ما نخوانده قرارداد را امضا کرده ایم وبعد هم آن ملت برای آن نمایندگان فرش قرمز بپاندازد.**
- یک وکیلی که مدعی شود نخوانده سندی را امضا کرده است، اول پروانه وکالت او را باطل میکنند و احتمالاً از سوی موکلش تعقیب هم میشود نه اینکه فرش قرمز بپاندازند.
- حکیم فردوسی در منع عجله بیٹی دارد که میگوید:

به کشتی ویران گذشتن برآب      به آید که در کار کردن شتاب

## کار درست

در ردیف های ۲ و ۳ و ۴ با مسائل معنا داری از اظهارات شاهد مواجه هستیم. نخست اینکه شاهد بر کار درست واقف بوده است؛ و آنرا توضیح میدهد و میگوید: <کارشناسان تحریم که همراه هیئت بودند باید خودشان صورتی از تحریم ها را تهیه میکردند و وارد موافقت نامه میکردند> اما شاهد گواهی میدهد که کارشناسان تحریم این کار را نکردند؛ چرا؟ علت آنرا فشار سیاسی میگوید. فشار سیاسی چیست؟ در عرف سیاسی، فشاری است که از جانب کشورهای خارجی بردولت و یا ملتی دیگر وارد میشود.

در قسمت نخست اظهارات شاهد، علت بی تدبیری و عدم خواندن، عجله یاد شده و در این قسمت فشار سیاسی عنوان شده است، که تفاوت آنها کاملا معلوم است و میتوان گفت یا شاهد از معنا و تفاوت فشار سیاسی و عجله غافل بوده و اگر غافل نبوده و مدعی است که فشار سیاسی بوده، شهادت شاهد بر وجود کره، اصالت برجاس را زیر سوال میبرد؛ و فصل دیگری را میگذاید که پای توجهات دیگری را پیش میکشد.

## مخالفت کارشناسان

(۵۴) میدانید که یکی از عللی که جمهوری اسلامی حاضر به مذاکره با ۱+۵ شد تحریم های سازمان ملل متحد و کلا همه تحریم های علیه جمهوری اسلامی بود و به همین دلیل هم تعدادی از کارشناسان اقتصادی تحریم هم همراه هیئت بوده اند. شهادت شاهد بر این حقیقت تکیه دارد که با آنکه کارشناسان تحریم نسبت به تصمیمات مخالف بودند ولی هیئت ایرانی به مخالفت آنها اعتنایی نکرد و بدون تائی چار چوب لوزان (ژنو) را پذیرفتند.

قدری تامل لازم است، چگونه ممکن است برای امضای موافقت نامه ای بین جمهوری اسلامی و ۱+۵ که بخش مهم آن متوجه تحریم های علیه ایران است هیئتی مشتمل بر کارشناسان تحریم اعزام بشوند ولی به نظریه آنها همان هیئت ایرانی اعتنایی نکند؟ پس چرا کارشناسان به مذاکرات اعزام شده اند؟ شاهد علت این قصور مشخص را فشار سیاسی گذاشته است. یعنی فشار خارجی ها تا این حد بوده که نیازی نبوده و نیست که کارشناسان تحریم مسئله تحریم های علیه ایران را مطرح و بررسی کنند؟ واقعا نام این عمل مذاکرات سیاسی و امضای قرارداد برجاس است؟ پس آن شعارهای مرگ بر آمریکا نه غربی و نه شرقی نتیجه اش این است که کارشناسانی که برای حفظ منافع ایران در مورد تحریم ها حضور داشته اند باید به اعتبار ارجحیت مقام و موقعیت سیاسی طرف مذاکرات، نظریاتشان نادیده گرفته شود؟

## ابتکار عمل

(۶) شاهد اظهار نظر کرده که <در مرحله بعد، ابتکار بدست طرف افتاد> داستان شیره را خورد و گفت شیرین است. خوب معلوم است وقتی فشار سیاسی باشد، وقتی عجله باشد، وقتی هیئت ایرانی اسناد را خوانده باشد، وقتی از تجربه و علم کارشناسان تحریم هم نیازی به استفاده نباشد، البته که بطور طبیعی همه کارها از تهیه متن قرارداد و ریزه کاری ها بدست طرف خواهد افتاد که افتاده است.

## آمریکائیا طرح را تهیه کردند

(۷) این قسمت از شهادت شاهد را باتفاق میخوانیم: <کل متن بخش تحریم ها از برجام از طرف آمریکائیا به دکتر ظریف داده شد و ما در فاصله لوزان تا وین مشغول خواندن آن بودیم .....>

- ❖ طبق اظهارشاهد، طرح از طرف آمریکائیا تدوین و به آقای دکتر ظریف داده شده است و هیئت ایرانی در طول فاصله لوزان تا وین مشغول خواندن آن دسته گلهایی بوده اند که موقعی که باید میخواندند آنرا نخواندند. مصداق (نوشدارو بعد از مرگ سهراب چه سود). خواندن متنی که هیئت ایرانی آنرا نخوانده امضا کرده است، فقط برای تمرین خواندن خوبست نه یک کار حقوقی که میشود (اعتراض بعد از امضا مشت در فلان است).<sup>۱</sup>
- ❖ عبارت <کل طرح تحریم از طرف آمریکا تدوین و به آقای دکتر ظریف داده شد> رساگر این مطلب است که آقای دکتر ظریف در آن جلسات عملاً هیچکاره و آمریکا همه کاره بوده که طرح را تهیه و به آقای ظریف داده است؛ و آقای ظریف هم بعدها در فاصله لوزان = وین آنرا مطالعه کرده اند پس چه فرقی بود اگر آمریکائیا آنرا برای جمهوری اسلامی پست میکردند.
- ❖ با اینهمه، اظهارات شاهد نشان میدهد، با آنکه هیئت ایرانی متن موافقت نامه و چارچوب برجام را بعد از رد و بدل کردن امضا خواندند، ولی یا نفهمیدند و یا اهمیت ندادند، زیرا هیچ اثری از اعتراض هیئت ایرانی وجود ندارد و نه تنها وجود ندارد که شادمانی و عکس دستجمعی آنها هم نمودار رضایت هیئت ایرانی است.

اما این تنها ماجرای کار نبود کم، کم حقایق بیرون آمد و شهودی ابراز شهادت کردند و کارشناسان و اهل تحقیق که در جریان امر دخالت نداشتند وارد موضوع شدند باب اعتراضات گشوده شد.

## دستآورد

(۸) شاهد که بهرحال عضو هیئت اعزامی در مذاکرات هسته ای و برجام بوده و لابد تخصصی داشته است صریحاً اعتراف میکند که برجام دستآوردی نبوده است یعنی همه تبلیغات دولت روحانی روی برجام که فتح الفتوح و شق القمر است دروغ و بی پایه است، ادعای اینکه برجام سبب رفع تحریم ها میشود دروغ بوده است، رفع توقیف از صدها میلیارد سپرده های توقیف شده ایران از سوی آمریکائیا دروغ بوده است؛ و راست و حقیقت آن این است که **آمریکائیا یک پایبندی به ایران زده اند که متأسفانه فقط در تحریم بسیار محدودی میتواند حرکت خرگوشی داشته باشد.**

۱- تازه اگر میخواندند انگلیسی تکنیکی و فنی این حضرات آنقدر نبوده است تا جزییات را درک بکنند، بارها نمونه آورده شده، یک جمله فنی در فرانسه یک معنی و در پارسی معنی دیگر و در انگلیسی مفهوم دیگری دارد، یک متخصص در نوشته ای مانند: «بخشش لازم نیست اعدام کنید» سه مفهوم درک میکند و حتماً نیاز به پرسش و جستجو داد، میشود خواند، «بخشش، لازم نیت اعدام کنید» یعنی متهم بخشوده شده و اعدام نمیشود یا خواند: «بخشش لازم نیست؛ اعدام کنید» یا میشود همانطور بدون ویرگول خواند و تصمیم خودسرانه گرفت. ح-ک

## اعتراف کامل

(۹) دردریف ۹ شاهد اعترافی میکند که هر ایرانی مترصد حقوق ایران را میلرزاند، شاهد گفته است

**<ما متن آمریکائی ها را فقط پذیرفتیم>.**

اهمیت این اعتراف در این نیست که متن مورد نظر آمریکائیا به هیئت ایرانی حقه ویا چپانده شده است بلکه باید تاثیر آنرا در بقیه شهادت شاهد یافت یعنی بخش ۱۰ که شاهد گفته است.

**<اجاد متن، وسیع تر از تصور ما بوده است>.**

یعنی ما سرمان به خودمان گرم بود و متنی که ما نخوانده امضا کرده بودیم خیلی وسیع تر از تصوراتی که نسبت به طرح داشتیم تنظیم شده بود.<sup>۲</sup>

## تصورات و واقعیت ها

در این قسمت، تحریر وارد فازی میشود که به بسیاری کشمکش هائی که در رابطه با برجام خاصه تحریم ها در جریان است پاسخ قطعی میدهد.

## ظرافت موضوع و استدعای تحریر

**بمناسبت اهمیت این فراز از تحریر از خوانندگان محترم تقاضا میشود با بذل دقت و تامل بیشتر کسر**

**بضاعت تحریر را در بیان موضوع جبران فرمایند و آرایش آنرا انطور که هست منتقل دارند.**

## ایران وجود حقوقی نداشته است

در قرارداد های بین دو یا چند کشور معمول این است که یک هیئت تحریریه یا نام دیگری بر مذاکرات نظارت و اشراف دارد و همه مذاکرات و توافقات را ثبت و منظم میکند افراد این هیئت متشکل از کارشناسان و حقوقدانها و نویسندگان همه کشورهای طرف قرارداد خواهند بود بهمین دلیل تمام نسخ قرارداد که از سوی هیئت تحریریه تنظیم میشود یکسان خواهد بود و این عبارت هم زیر هر یک از آن نسخ اضافه میشود که در صورت بروز اختلاف مثلا متن فرانسه ویا انگلیسی قرارداد معتبر است.

در این حالت اختلاف بسیار اندک است و گاه بعلت معانی متعددی که در یک زبان برای یک واژه وجود دارد ممکن است جایی برای تفاسیر مختلف فراهم شود که رفع آن از سوی کارشناسان زبان امری عادی است.

درحالیکه توافق های ژنو و وین به زبانهای انگلیسی - فرانسه - روسی و آلمانی تهیه و اضافه شده که همگی دارای اعتبار واحد است، و درحالیکه ایران طرف اصلی قرارداد بوده نامی از زبان فارسی و ایران نیست.

متأسفانه در جریان تصمیمات ژنو و وین ایرانیها در هیئت تحریریه حضور نداشته اند و اگر هم داشته اند نقشی نداشته اند زیرا هرگز نسخه ای از توافق های وین و ژنو که زبان فارسی باشد و به امضای ایرانیهای عضو هیئت تحریریه رسیده باشد موجود نیست و نسخه ای که مورد استفاده وزارت خارجه جمهوری اسلامی قرار گرفته ترجمه متن انگلیسی ۵+۱ است که از سوی وزارت خارجه جمهوری اسلامی به فارسی ترجمه شده است و آنطور که صورت جلسات مجلس اسلامی نشان میدهد سه نوبت ترجمه مزبور بعثت عدم هماهنگی با اصل سند آمریکا برگشت داده شده است.

جهان نیوز، که در این مورد پژوهش کرده به همین موضوع اشاره نموده؛ که چرا باید درحالیکه ایران طرف اصلی قرارداد بوده نسخه ای مختص ایران نباشد.

### چگونگی تهیه نسخه ایران

در اظهارات شاهد ملاحظه کردید که گفته است: **<ابعاد متن وسیع تر از تصورات ما بوده است>**.

از آنجا که ایرانیها در هیئت تحریریه مذاکرات حضور نداشته و یا اگر هم داشته نقشی نداشته و یا اصلاً تحویل گرفته نشده اند وزارت خارجه جمهوری اسلامی برای ارائه برجام به مجلس از نسخه وزارت خارجه آمریکا استفاده کرده بعلاوه **تصورات و خیالاتی** که وزارت خارجه جمهوری اسلامی نسبت به برجام داشته است **و همین خیالات و تصورات** بوده که نسخه فراهم شده جمهوری اسلامی با تعارضاتی که با نسخه آمریکا داشته سه بار ترجمه مزبور عودت داده شده است.

### تحریم ها مهمترین تعارض

تعارضات متن وزارت خارجه جمهوری اسلامی و متنی که مورد عمل ۵+۱ است مواردی است که اگر فرصت بشود به یکایک آن در این تحریر مشغول خواهیم شد ولی مهمترین آنها مسئله تحریم هاست.

### مسئله تحریم ها در متن ۵+۱

در متن وزارت خارجه آمریکا که همان متنی است که مورد تائید کشورهای ۵+۱ قرار گرفته وزیربنای برجام است در مورد تحریم ها چنین میگوید:

> گرایران به تعهداتش عمل کند، **فراختی**\* از تحریم ها خواهد یافت. پس از اینکه آژانس تائید کند که ایران گامهای کلیدی مرتبط با هسته ای را برداشته است تحریم های مرتبط با هسته ای اروپا و آمریکا **تعلیق خواهد شد\*** و چنانچه در هر زمانی ایران نتواند به تعهداتش عمل کند تحریم ها به جای خودش باز خواهد گشت. ساختار تحریم های آمریکا برای بخش عمده ای از دوره توافق باقی خواهد ماند همه قطعنامه های شورای امنیت همزمان با اقدامات ایران در زمینه های نگرانی های سیاسی (احتمال



**انحرافات نظامی) غنی سازی، اراک، فردو شفافیت\* برداشته خواهد شد؛ تحریم های آمریکا بخاطر نقض حقوق بشر، تروریسم و موشکهای بالستیک ایران همچنان پایرجا خواهد ماند\***

اجازه فرمائید قبل از آنکه قدری درباره متن ۵+۱ که در بالا ملاحظه فرمودید اشاراتی که لازم است بشود به سند وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی رجوع شود.

### متن وزارت خارجه جمهوری اسلامی

حپس از اجرائی شدن برنامه جامع اقدام مشترک (برجام) تمامی قطعنامه های شورای امنیت **لغو\*** خواهد شد و همه تحریم های اقتصادی و مالی چند جانبه اروپا و یکجانبه آمریکا از جمله تحریم های مالی، بانکی، بیمه، سرمایه گذاری و تمامی خدمات مرتبط با آنها در حوزه های مختلف نفت و گاز، پتروشیمی و خودروسازی **فورا لغو\*** خواهد شد؛ همچنین تحریم هاعلیه اشخاص حقیقی و حقوقی، سازمان ها، نهاد های دولتی و خصوصی تحت تحریم های مرتبط هسته ای ایران از جمله بانک مرکزی، سایر موسسات ملی و بانکی، کشتیرانی و هواپیمائی جمهوری اسلامی کشتیرانی نفت بطور همه جانبه **فورا برداشته\*** خواهد شد؛ همچنین کشورهای عضو ۵+۱ متعهد هستند از وضع تحریم های جدید در موضوع هسته ای خودداری نمایند \* (گرفته شده از جهان نیوز).

### نقد تعارضات دو متن

#### تعلیق و لغو

❖ یکی از تعارضات برجسته بین متن ۵+۱ و متن تنظیمی جمهوری اسلامی مسئله تعلیق و لغو است که در متن ۵+۱ از واژه تعلیق استفاده شده و در متن جمهوری اسلامی واژه تعلیق تبدیل به لغو شده است، و در متن جمهوری اسلامی دوبار از واژه لغو فوری بجای تعلیق استفاده شده است.

تفاوت آن دو کاملا معلوم است و نیازی به بحث و نقد نیست. کلمه «فراغتی» که در متن ۵+۱ بکار رفته پشتوانه تعلیق است زیرا فراغت نسبت به لغو قرابت معنایی ندارد.

❖ متن جمهوری اسلامی طوری تنظیم شده است که بمجرد اجرائی برجام کلیه تحریم های اروپا و آمریکا علیه جمهوری اسلامی فورا لغو خواهد شد (تحریم ها دقیقا و مشروحا در متن جمهوری اسلامی بیان شده است).

❖ مطلب بالا که در متن جمهوری اسلامی نوشته شده همان است که در خیال و تصورات هیئت ایرانی و جمهوری اسلامی نقش داشته و شاهد گفته است که:

**< ابعاد متن وسیع تر از تصورات ما بوده است >.**

❖ جالب اینجاست؛ با آنکه شاهد شهادت داده که < لازم بوده که کارشناسان تحریم، تحریم های علیه ایران را در توافقتنامه ها ذکر میکردند و این کار انجام نشد > معهذاً جمهوری اسلامی در متنی



که فراهم کرده تحریم هارا بطور وسیع و مشروح ذکر کرده است (باز هم نوشدارو بعد از مرگ سهراب).

❖ این کوشش مجعول و بی اساس جمهوری اسلامی در حالی است که در متن اصلی (۱+۵) تعلیق تحریم ها انحصارا متوجه تحریم های هسته ای است متن مزبور چنین است:

«و پس از اینکه آژانس تانید کند که ایران گامهای مرتبط با هسته ای را برداشته تحریم های مرتبط با هسته ای اروپا و آمریکا تعلیق خواهد شد»

یعنی اولاً برخلاف متن جمهوری اسلامی تحریم ها لغو نخواهد شد و تعلیق میگردد یعنی برگشت پذیر است و این بدان معناست که در صورت عدم اجرای تعهدات برجام از ناحیه جمهوری اسلامی همان تهدات تعلیق شده دوباره گریبان جمهوری اسلامی را خواهد گرفت. در متن اصلی عبارت مزبور چنین است:

«چنانکه هر زمانی ایران نتواند به تعهداتش عمل کند تحریم ها بجای خود باز خواهند گشت».

**حاشیه** = اصرار برخی جناح های جمهوری اسلامی به متوقف کردن برجام میتواند نتیجه آن بازگشت تحریم های هسته ای باشد (پایان حاشیه)

### مهار توقعات

چنانکه در متن جمهوری اسلامی ملاحظه کردید، جمهوری اسلامی یک سری کامل از تحریم هارا در ردیف تحریم های قابل لغو آنهم فوری منظور داشته است اکنون به متن اصلی رجوع میکنیم:

در متن اصلی (۱+۵) نوشته شده:

«تحریم های آمریکا به خاطر نقض حقوق بشر، تروریسم و موشکهای بالستیک ایران همچنین پابرجا خواهند بود».

یعنی برجام هیچ ارتباطی با تحریم های آمریکا علیه جمهوری اسلامی بمناسبت های تروریسم و نقض حقوق بشر و موشکهای بالستیک ندارد و اینکه جمهوری اسلامی تمام تحریم های آمریکا را یکسره مشمول لغو قرارداد امری نادرست و مجعول و حاصل همان تصورات است.

**حاشیه** - لازم به تذکر است بیش از ۹۰ درصد تحریم های آمریکا علیه ایران تنها به خاطر پرونده هسته ای نیست و به بهانه هائی مانند نقض حقوق بشر و حمایت از تروریسم و موشک های بالستیک وضع شده است. (پایان حاشیه) ماخذ جهان نیوز.

ناتمام